

A+A 2007Düsseldorf, 18.-21. septembre 2007
hall 6, stand A 25

SPIRONews

INFORMATIONS ET NOUVELLES DU MONDE D INTERSPIRO

Chers clients,

Je suis particulièrement heureux et honoré aujourd'hui de «lancer» ce numéro de SpiroNews. Nous connaissons cette expression utilisée lors du baptême d'un navire, lorsqu'un nouveau bâtiment est mis à la mer. Et c'est exactement ce que nous ressentons en ce moment. Nos collaborateurs à travers le monde entier ont, grâce à leur travail commun et ciblé, contribué à la réussite, année après année, de l'entreprise INTERSPIRO. Et je suis fier aujourd'hui de dire MERCI à tous ces gens qui n'ont reculé devant aucune peine pour aller de l'avant, même pendant ces temps «difficiles» où, en raison de la politique sévère en matière de prix sur le marché, nous avons tous dû nous serrer la ceinture. Mais nous avons toujours un objectif que nous n'avons jamais perdu de vue : consolider ensemble le site Central Europe, mettre des jalons dans la concurrence afin de renforcer la présence du groupe INTERSPIRO sur le marché. Nos efforts ont été jusqu'ici récompensés.

Les salons IVIC à Rosmalen et Suisse Public à Berne ont montré que les clients sont de notre côté, qu'ils comptent sur nos produits et que nous avons regagné leur confiance. Nous sommes aujourd'hui capables de proposer à nos clients des produits de qualité optimale, au sein d'une infrastructure modulaire, pour tous les ménages et les besoins et ce, à un prix modéré.

Grâce à nos directeurs commerciaux régionaux qui sont des conseillers fiables et extrêmement compétents, nous sommes bien présents auprès des clients et nous pouvons apporter une aide rapide et simple même en cas de réclamation grâce à notre système interne. Nos clients apprécient également que nous fassions, ici aussi, preuve de fermeté.

Dans l'attente du salon de l'A+A à Düsseldorf, nous voyons avec une joie anticipée encore plus intense venir le jour où le client se rendra compte que nous entrons dans une nouvelle



ère, que nous construisons un navire qui tiendra bien la mer et qu'avec nos clients, nous voguerons sur une mer calme vers des rivages sûrs. Avec une grande expérience pour bagage, une équipe efficace et des produits excellents pouvant répondre à chaque situation et chaque besoin. Nous sommes prêts à répondre à vos exigences et nous sommes également capables de vous montrer vraiment ce que nous pouvons faire.

J'espère que vous pourrez également partager notre enthousiasme et que vous vous réjouirez avec nous lorsque, à l'occasion de l'exposition internationale de l'A+A, nous pourrons dire que nous apportons un plus en matière de sécurité, car nous sommes «THE SAFETY MAKER».

Thorsten Marquardt
General Manager Central Europe



&



UNE NOUVELLE ET FORTE RELATION

**INTERSPIRO**

POUR UN FUTUR SÛR!

Ocenco fait l'acquisition d'une société française fabriquant des appareils de protection respiratoire

Ocenco Incorporated de Pleasant Prairie dans le Wisconsin, a fait l'acquisition de la société anonyme Matisec de Saint-Alban-de-Roche en France, le 20 juin 2007.

Matisec est un fabricant leader d'équipements de protection personnelle pour les premiers secours et le personnel travaillant dans des environnements hostiles. La société conçoit et fabrique un grand éventail d'appareils respiratoires et de combinaison/vêtements de protection pour les marchés du nucléaire, de la chimie, de la bactériologie, de la lutte contre le feu, de la marine et de l'armée.

«Le principal objectif du groupe Ocenco est de fournir des solutions novatrices pour les besoins en matière de sécurité personnelle de nos clients à travers le monde. Matisec nous permet de bien nous implanter en France et d'élargir la gamme des produits du groupe ainsi que ses possibilités. Nous sommes heureux d'accueillir Matisec au sein du groupe Ocenco», a déclaré Pat Droppleman, PDG d'Ocenco Incorporated.

Outre les produits Matisec, le groupe Ocenco fabrique toute une gamme d'appareils respiratoires pour la lutte contre le feu, des appareils respiratoires de survie pour les marchés minier, marin et militaire, des appareils de protection respiratoire à épuration d'air motorisés, des produits filtrants et des systèmes de protection respiratoire à adduction d'air, des recycleurs pour plongeurs démineurs et des équipements SCUBA, des systèmes à oxygène pour les chasseurs de

combat aérien, une gamme complète d'équipements à oxygène pour les soins à domicile, des simulateurs métaboliques et respiratoires automatiques ainsi que d'autres équipements d'essai.

Le groupe Ocenco (Ocenco Incorporated, Interspiro Group, Erie Medical, Kirsan Engineering Inc. et Matisec SA) possède des ateliers de conception, de fabrication, de vente, de service et d'entraînement en Autriche, en Chine, en France, en Allemagne, en Inde, en Lettonie, en Malaisie, aux Pays-Bas, en Afrique du Sud, en Suède, en Suisse, au Royaume-Uni et aux Etats-Unis. Un réseau de distribution vient compléter les opérations de vente et de service.



Pour en savoir plus sur le groupe Ocenco-INTERSPIRO veuillez taper
www.ocenco.com
www.interspiro.com

INTERSPIRO Central Europe



L'IVIC à Rosmalen du 14 au 17 mai 2007



L'IVIC à Rosmalen est un salon encore récent dans le domaine de l'équipement pour les corps de sapeurs-pompiers. D'année en année, ce salon attire de plus en plus d'exposants et de visiteurs. Cette année, l'IVIC a également pu enregistrer un grand nombre de visiteurs ainsi qu'une forte augmentation de la fréquentation.

Le public intéressé a même profité du jour férié pour s'entretenir personnellement avec les exposants.



L'INTERSPIRO B.V. a participé au salon de manière enthousiaste et fait en sorte, grâce à une merveilleuse équipe, que ce salon devienne un événement particulier. Les points culminants de leur présence au salon ont été sans aucun doute le grand choix d'appareils pour la technique de plongée que proposait INTERSPIRO : de l'appareil de plongée DIVATOR MK II-F en passant par la version veste jusqu'aux unités de communication, une foule de produits pour une utilisation sous l'eau et sur l'eau.

INTERSPIRO est bien connu aux Pays-Bas pour son extraordinaire éventail de produits dans le domaine de la technique de plongée, qu'il s'agisse d'appareils éprouvés ou d'une technologie toute nouvelle. Nos clients apprécient la fiabilité des produits ainsi que les nouveautés

que nos clients néerlandais se familiarisent avec cette gamme de produits d'INTERSPIRO et leur prouver que nous pouvons également offrir aux utilisateurs néerlandais un plus en matière de sécurité, un plus dont profitent déjà à travers le monde des milliers de leurs collègues.



dotées d'une technique extrêmement novatrice. A l'occasion de l'IVIC, nous avons attiré l'attention des visiteurs sur les autres produits d'INTERSPIRO et présenté au salon un grand choix d'appareils de protection respiratoire. Avec le SpiroGuide, dont le test au démarrage spécial se met automatiquement en marche et vérifie toutes les fonctions vitales de l'appareil : arrivée d'air, pression d'étanchéité et pression dans la bouteille, indicateurs d'avertissement et composants électroniques – tout cela est vérifié en l'espace de quelques secondes - nous aimerions



Notre nouvelle collaboration avec l'entreprise FireFlash a été à nouveau scellée lors de ce salon et clairement démontrée aux clients. Les employés de la société FireFlash ont pu, ensemble avec l'équipe INTERSPIRO, échanger avec les visiteurs et les clients leurs expériences, leurs questions et leurs suggestions et convaincre plus d'un corps de sapeurs-pompiers de faire un essai.

Le fait de «s'entraîner dans des conditions réalistes» dans un simulateur d'incendie permet de réduire le stress en intervention réelle, de former la capacité de réaction, de se concentrer sur l'essentiel et d'acquiescer enfin des connaissances spéciales. Un autre élément sur le chemin menant vers encore plus de sécurité, pour nos clients.

SUISSE PUBLIC
Bern, 5.-8.6.2007

Suisse Public à Berne, hall 310, stand B020

Suisse Public – un nouveau record de visiteurs

Le salon Suisse Public est une plateforme grandiose pour rencontrer nos clients et les personnes intéressées et nous aimons, chaque année, renouer ici, dans ce cadre magnifiquement organisé, avec eux, intensifier ces contacts ou en établir de nouveaux.



Les caméras à écran thermique, le domaine de la technique de contrôle – analogique ou assistée par ordinateur – ainsi que les produits Spiroscape, le dispositif respiratoire de secours aux nombreux avantages et notre système automatique de détection de mouvement SuperPass démontrés en action ont suscité un vif intérêt. Spiroguide, un nouvel appareil de protection respiratoire avec de nombreuses possibilités d'emploi et un système ultramoderne de transfert de données vient ici compléter le programme pour les visiteurs.



Avec 20 000 visiteurs, le salon a été extraordinairement bien fréquenté cette année et les collègues suisses se sont réjouis de l'aide que leur ont apporté leurs collègues d'Europe Centrale. Nous aimerions souligner notamment que nous sommes plus que satisfaits cette année et que la présence de nos clients et de personnes intéressées sur notre stand a été excellente. Cela a été pour tous les participants de l'entreprise INTERSPIRO, notamment ici pour nos directeurs des ventes régionaux de Suisse, Messieurs Hermann Bättig, Yves Frochoux et Kurt Rüttsche, une occasion unique d'avoir des entretiens très intéressants et fertiles avec les clients. Il a été possible de présenter des nouveautés mais aussi de recommander chaudement à nouveau les produits connus et de les décrire.



Lors de la réception organisée sur le stand, nous avons pu remercier de nombreux clients de leur fidélité et nous avons profité de cette occasion pour faire la fête avec nos invités dans une bonne ambiance ! Après quatre journées très informatives et réussies, la 18ème édition du salon Suisse Public a fermé ses portes.



Trésors engloutis d'Égypte | Du 5 avril 2007 au 6 janvier 2008

Une exposition de la KAH (Kunst- und Ausstellungshalle) en collaboration avec Franck Goddio et la Hilti Arts & Culture GmbH, sous le patronage de la Hilti Foundation.



Il y a environ dix ans, l'archéologue sous-marin Franck Goddio découvrait face aux côtes de l'actuelle Alexandrie et dans la rade d'Aboukir des vestiges exceptionnels de l'Égypte ancienne datant de 700 av. J.-C. jusqu'à 800 apr. J.-C., engloutis il y a plus de 1000 ans à la suite de catastrophes naturelles. Grâce aux techniques de pointe utilisées aujourd'hui, des statues monumentales, des monnaies, bijoux et ustensiles de culte ont pu être localisés au fond de la mer et remontés à la surface après des années d'un travail laborieux. Des lieux entourés de légendes tels l'antique port d'Alexandrie avec son quartier royal, la ville crue à jamais disparue d'Herakleion et des parties de la ville de Canope ont été redécouverts. Quelques 500 objets issus de ces fouilles sous-marines spectaculaires sont présentés pour la première fois à un large public dans une exposition. Les objets, qui couvrent une période allant des derniers pharaons à Alexandre le Grand, des monarques helléniques installés dans le bassin du Nil jusqu'à l'époque romaine, attestent le rang qu'occupaient ces trois villes dans l'Antiquité, qui comptaient parmi les plus célèbres centres commerciaux, scientifiques, culturels et religieux. Des influences mésopotamiennes, grecques et romaines se mêlent à la culture millénaire des pharaons pour donner naissance à de nouvelles formes de vie religieuse et culturelle qui ont marqué durablement l'Égypte antique.

Le changement climatique

Pour la première fois dans l'histoire de l'humanité, nous influençons nous-mêmes le climat de la planète en libérant dans l'atmosphère ce que l'on appelle des gaz à effet de serre.

Un thème menaçant qui nous détourne des considérations superficielles sur le temps est en passe d'occuper le devant de la scène : les changements climatiques sont ici le mot-clé. Nous souhaitons éclairer ici certains faits de ce thème actuel et présenter certains aspects responsables de cette situation. La planète est entourée d'une atmosphère composée de plusieurs gaz différents et la force d'attraction de la terre empêche que les gaz ne se propagent au-delà. Cette couche où se déroule la vie et où se produisent les phénomènes météorologiques, s'appelle la troposphère. Elle a une épaisseur de seulement 8 km environ aux pôles et jusqu'à 15 km aux Tropiques. C'est peu, comparé à la taille de la planète et à son diamètre de 12000 km.



Pollution de l'environnement dans les villes

Les gaz à effet de serre, rejetés par les voitures, les avions, les usines et les centrales modifient le climat de la planète et contribuent à son réchauffement global. Ce phénomène peut entraîner la destruction durable de l'environnement et représenter aussi un danger réel pour la santé de la population. La raison principale en est la forte augmentation de la consommation de sources d'énergie fossiles (charbon, pétrole et gaz naturel) depuis la révolution industrielle.

Océans

Les océans jouent un rôle primordial dans le système climatique de notre planète. Ils transportent la chaleur de l'équateur jusqu'aux régions polaires. S'il n'y avait pas d'océans, la plus grande partie de notre planète serait trop froide pour y vivre. La mer est également une importante source d'énergie. Énergie non seulement au sens des champs de pétrole non renouvelables, mais aussi comme le lieu de génération de la force du vent et des vagues. 60 % de la population mondiale vit à 100 km maximum de la mer. Les caractéristiques particulières de l'eau aident à réguler le système climatique. Le phytoplancton, source alimentaire dans la mer, absorbe du gaz carbonique mais libère dans l'atmosphère des gaz qui contribuent à la formation de nuages.

Autres raisons

L'utilisation de combustibles fossiles et l'agriculture itinérante sur brûlis ont conduit dans les cents dernières années à une augmentation notable du pourcentage de gaz carbonique dans l'atmosphère. Le gaz carbonique et la vapeur d'eau entraînent un renforcement de l'effet de serre tout comme d'autres «gaz de rejet» produits par l'homme, comme par exemple le chlorofluorocarbure (CFC), mais aussi le méthane, l'ozone et le protoxyde d'azote. Les grands troupeaux de bœufs de la planète, mais aussi la culture du riz, produisent de grandes quantités de méthane, troisième responsable de l'action des gaz à effet de serre.

Qu'en seront les conséquences?

L'impact du réchauffement global de la planète varie d'un lieu à l'autre. Le temps peut être plus sec ou plus humide, plus chaud ou plus froid, plus ou moins venteux. L'Europe va connaître un réchauffement général, notamment en hiver. Dans le nord, l'est et le centre de l'Europe, des précipitations plus fréquentes et plus abondantes provoqueront des inondations qui créeront de gros problèmes. Simultanément, nous pouvons nous attendre à de plus fréquentes périodes de sécheresse dans le sud du continent car les précipitations seront moins abondantes, mais l'évaporation plus importante.

Comment empêcher le changement climatique provoqué par l'homme?

Nous pouvons empêcher ce bouleversement en libérant moins de gaz à effet de serre comme le CO2 par exemple. Moins nous en produisons, moins fort sera le réchauffement à l'avenir. Utiliser moins de sources d'énergie fossiles. Recycler le CO2 de l'atmosphère. Nous pouvons également augmenter l'absorption de gaz carbonique à la campagne et dans la mer. Diverses technologies doivent être améliorées et nous devons accepter des modifications de notre style de vie.

Réduction des émissions de gaz à effet de serre issus d'autres sources

- Éviter le déboisement de grandes forêts
- Les décharges d'ordures libèrent du méthane (CH4), gaz à effet de serre puissant, résultant de la putréfaction de déchets organiques. Le captage du gaz et son utilisation comme combustible permettent de réduire l'effet de serre et de produire également de la chaleur
- L'agriculture contribue à la production de CO2, de méthane et de protoxyde d'azote (N2O = gaz hilarant). Une agriculture plus écologique permet de réduire de telles émissions
- L'industrie de transformation libère des gaz à effet de serre qui peuvent être réduits à l'aide de nouvelles méthodes de production.

Nous devons TOUS agir

La meilleure manière pour nous, personnellement, d'agir est de réduire la quantité d'énergie dans notre environnement/ménage que nous utilisons pour nous déplacer, le transport, le chauffage, le refroidissement, l'éclairage, les appareils électriques et beaucoup d'autres choses encore. Il faut savoir commencer par de petites choses pour arriver à en réaliser de grandes :

Nous devons tous apporter notre contribution.

Commençons donc dès cet été et prenons de temps en temps le vélo plutôt que la voiture!



Equipe INTERSPIRO

Histoire d'un déménagement vers les hauteurs et de deux nouvelles recrues.



Je m'appelle Wim Wessels et j'ai 40 ans. Mon père est néerlandais, ma mère italienne. Je suis mariée, j'ai une fille dont je suis très fier et je travaille depuis septembre 1995 déjà pour la famille Interspiro !

Une fois mes études terminées, j'ai rejoint la marine néerlandaise et j'ai navigué sur une frégate de classe S. J'ai été responsable pendant cette époque de toutes les mesures de protection contre le feu ainsi que, par exemple, des extincteurs, du système d'actionnement de l'eau d'extinction, des sprinklers et bien sûr également des quarante appareils de protection respiratoire INTERSPIRO embarqués à bord. Après avoir fait mon temps dans la marine, je me suis reconverti dans le domaine commercial et j'ai travaillé dans ce but pendant un certain temps pour un courtier en bourse spécialisé dans les opérations de bourse à terme. Je me suis occupé ici de contrats sur devises et de contrats sur marchandises et cela a été pour moi dans l'ensemble une période très stressante mais extrêmement intéressante.

L'offre d'emploi de la société INTERSPIRO, sur laquelle je suis d'ailleurs tombé par hasard à Amsterdam en 1995, m'a permis d'associer mes nouvelles amours, le commerce, avec mes anciennes datant de mon temps dans la marine, à savoir les pompiers et les produits liés à la sécurité. Lorsque j'ai commencé à travailler pour cette entreprise, on m'a confié la responsabilité aux Pays-Bas de la région nord seulement mais après de nombreuses années passées à établir des contacts avec la clientèle ainsi qu'après une réorganisation de la société, je suis devenu responsable, avec mon collègue Peter Hennis, de l'ensemble des Pays-Bas et de la Belgique. Après une période stressante mais jalonnée de succès, nous avons reçu l'aide d'Interspiro Central Europe dont le marché néerlandais et belge fait désormais partie.

Mes passe-temps sont principalement la nature et le sport, j'adore jouer au foot et je suis également professeur diplômé de snowboard ! C'est la raison pour laquelle, outre vraisemblablement mes origines méridionales, j'ai envisagé de déménager avec toute ma famille et de quitter le plat pays qu'est la Hollande pour le Tyrol autrichien.

Au mois de novembre dernier, INTERSPIRO m'a donné la possibilité de changer de poste et je considère que cette nouvelle situation est pour moi un défi aussi bien dans ma vie privée que dans ma vie professionnelle et je suis maintenant extrêmement reconnaissant de pouvoir vivre dans ce merveilleux pays.

Je suis désormais responsable d'une région s'étendant du Tyrol et du Vorarlberg jusqu'au Tyrol du sud en Italie et englobant également toute l'ancienne Yougoslavie. J'aime la diversité des cultures et des mentalités des individus et je m'intéresse à chaque client ainsi qu'à son histoire. J'espère que mes nouveaux clients m'aideront en me faisant profiter de leur expérience de leurs marchés et de leurs pays. Pour ma part, j'essaierai de les faire profiter de mon expérience avec les corps professionnels de sapeurs-pompiers mais aussi dans le domaine de l'organisation militaire afin que nous trouvions au bout du compte la bonne solution pour chaque problème de sécurité des corps de sapeurs-pompiers, des pompiers d'entreprise, de l'armée etc.

C'est pourquoi je dis à tous mes nouveaux clients que j'ai hâte de me présenter chez eux pour la première fois ! Il me tarde de faire leur connaissance et de travailler durablement avec eux, conformément à la devise de notre entreprise : Unis pour plus de sécurité !

Wim Wessels

Je m'appelle André van Brummen, j'ai 36 ans, je suis marié et j'ai 4 enfants.

Avant d'occuper le poste que j'occupe actuellement, j'ai travaillé pendant 10 ans pour l'entreprise Black & Decker Benelux au service clientèle pour la marque DeWALT.

Depuis le 15 janvier de cette année, je travaille pour INTERSPIRO aux Pays-Bas où j'ai remplacé Wim Wessels qui travaille maintenant pour INTERSPIRO Ltd. en Autriche. Je suis chez INTERSPIRO depuis plusieurs mois déjà et cette période s'est révélée extrêmement positive.

Ces premiers temps, je les ai surtout passés à m'initier aux produits en Allemagne et j'ai également participé à leur présentation chez les clients aux Pays-Bas et en Belgique.

Les clients et les collègues d'INTERSPIRO m'ont très bien accueilli et je me sens parfaitement à l'aise dans mon environnement professionnel. La principale motivation dans mon travail est pour moi l'enthousiasme du client et de l'utilisateur final pour nos produits. Je considère également que c'est un énorme défi pour moi de pouvoir participer indirectement au sauvetage de vies humaines.

Je me réjouis de continuer à travailler dans un climat agréable et amical avec mes collègues d'INTERSPIRO Central Europe, mes clients actuels et futurs.

Ce qui nous lie déjà, c'est notre intérêt commun, la sécurité.

Amicalement

André van Brummen

Je m'appelle Andreas Meinhardt. J'ai 32 ans, je suis marié et je suis originaire du «Palatinat». J'habite à Gönheim, un merveilleux petit village viticole au cœur de cette région.

Il est presque logique lorsque l'on naît ici de faire une solide formation de vigneron puis de technicien pour la viticulture et les caves viticoles.

Depuis le 01/06/2007, je fais partie de l'équipe d'INTERSPIRO et je vais être chargé à l'avenir du support clientèle dans la région de Bade-Wurtemberg. Je connais bien cette région car j'y ai été directeur commercial lors de ma dernière activité et je me suis occupé entre autres des clients dans le Bade-Wurtemberg et le Palatinat. Je considère comme positive la perspective de renforcer à nouveau les liens entre ces deux régions, à savoir le Palatinat et le Bade-Wurtemberg. L'occasion qui m'a été donnée de travailler chez INTERSPIRO m'a également permis de changer de branche et de «faire un métier de mon passe-temps». Le fait d'appartenir depuis 17 ans au corps des pompiers volontaires où je m'occupe de l'entretien des appareils de protection respiratoire ainsi que de l'instruction en matière de protection respiratoire, m'a permis d'acquérir au cours de toutes ces années une certaine expérience dans le domaine de la technique de la protection respiratoire. Grâce à ces activités, je suis convaincu que mes futurs clients trouveront en moi un interlocuteur expert et compétent prenant à cœur sa tâche et capable d'un coup d'œil d'évaluer leurs besoins et d'y répondre.

Je souhaite dire encore une chose à mes clients futurs, qu'il s'agisse de corps de sapeurs-pompiers ou d'autres organisations : j'ai hâte de faire bientôt leur connaissance et de travailler avec eux, conformément à la devise de notre entreprise : Unis pour plus de sécurité !

Andreas Meinhardt

Légers, fiables et fonctionnels



Pour en savoir plus sur les divers casques de marque INTERSPIRO et sur les autres produits, tapez :

www.interspiro.de

Casques de protection pour les équipes de sauvetage et les corps de sapeurs-pompiers.

Déclaration sur le thème de la résistance thermique des appareils de protection respiratoire

Contrôle des appareils de protection respiratoire des corps de sapeurs-pompiers après une exposition à des températures très élevées – Avertissements

Mesdames et Messieurs, nous souhaitons vous présenter notre position sur le thème ci-dessus mentionné :

1. Les appareils de protection respiratoire de la maison Interspiro sont conçus pour les sapeurs-pompiers en intervention !
2. Les appareils qui ont été exposés à des températures extrêmement élevées, doivent être soumis à un contrôle visuel et fonctionnel par un membre agréé de l'entreprise Interspiro (un technicien chargé de l'entretien des appareils de protection respiratoire et formé par Interspiro par exemple).

3. Interspiro recommande que les appareils qui ont été employés dans des installations d'entraînement à l'incendie, soient uniquement réservés à cet effet. L'utilisation de ces appareils en intervention devrait être exclue.

Explications :

> Le contrôle exigé par la directive vřdb 0802 (édition 2006) conformément à la norme prEN 137:2006 d'un appareil de protection respiratoire en cas d'exposition à températures extrêmement élevées est un critère primordial lors de la sélection des appareils. Les appareils doivent réussir cet examen, ce qui signifie que leur fonctionnement doit être garanti.

> Le contrôle visuel des appareils après l'intervention est, selon nous, le deuxième indicateur le plus important pour l'équipement de protection personnel après le contrôle fonctionnel.

> Pour tous les détendeurs fabriqués par notre maison, seuls des matériaux ne risquant pas d'être endommagés par la chaleur dans les conditions

citées avant que les matériaux extérieurs ne présentent des dégâts visibles, sont utilisés pour les com-

posants intérieurs. Il faut également partir du principe que, lorsque les détendeurs fonctionnent en intervention, le passage d'une pression moyenne à une pression faible s'accompagne plutôt d'un refroidissement des pièces conductrices d'air.

> La manipulation des appareils après une intervention est précisée dans le mode d'emploi et implique, outre un nettoyage et une désinfection, également un contrôle fonctionnel et visuel. Cela est valable pour toutes les interventions également ou précisément après des interventions avec une grande incidence thermique. Ces contrôles devront être réalisés par une personne agréée. Nous sommes d'accord naturellement pour, dès que le moindre doute survient, mettre hors circulation un appareil ou un composant et expédier éventuellement cet appareil ou ce composant à un atelier de réparation d'appareils de protection respiratoire ou au constructeur.

Si vous avez des questions ou si vous souhaitez des explications, nous sommes à votre entière disposition.

+++ infos +++ rendez-vous +++ salons

SALONS

A+A Düsseldorf 2007
18.-21.09.07 · Düsseldorf

PMRExpo
9.-11. Oktober 2007 · Leipzig

Florian - Salon spécialisé des sapeurs-pompiers, de la protection contre le feu et les catastrophes
23.-25.10. 2008 · Dresden

Salon spécialisé pour l'entraînement à la lutte contre le feu des sapeurs-pompiers
25 - 27/10/2007 · Aéroport Weeze (Rhénanie-du-Nord-Westphalie)

TELECHARGEMENTS

Informations autour d' INTERSPIRO
>Produits >Bon a savoir >Nouvelles
www.interspiro.de

INTERSPIRO Central Europe